

**LÆS INSTRUKTIONERNE GRUNDIGT INDEN BRUG: LÆS OG FØLG ALLE
INSTRUKTIONER. GEM BRUGERMANUALEN ET SIKKER STED.
BRUG KUN I ET VEL VENTILERET OMRÅDE**

Brugermanual

FOR
SMALL HEATER
(KF-013)



**ADVARSEL: HVIS IKKE INSTRUKTIONERNE I DENNE MANUAL BLIVER FULGT,
KAN DET RESULTERE I: BRAND ELLER EKSPLOSION, DER KAN FORÅRSAGE
SKADER PÅ EJENDOM, PERSONSKADER ELLER TAB AF MENNESKELIV.
DETTE PRODUKT ER IKKE EGNET SOM PRIMÆR VARMEKILDE.**

Model	KF-013					
Produkt navn	Small Heater					
Standard	EN 449-2002+A1-2007					
Kategori	I3+		I3B/P(30)	I3B/P (50)	I3P	I3B/P(37)
Gastype	G30	G31	G30		G31	G30
Tilslutningstryk (mbar)	28-30	37	30	50	37	37
Injector diameter(mm)	0.58		0.58	0.51	0.54	0.54
Destinations lande	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SI, SK, TR		BE, BG, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IT, LT, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	AT, CH, DE, SK, LU,	BE, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI, SK	PL
Varme input (Hs) KW(g/h)	4.2KW (305g/h)					
Tænder	Gnisttænder					

Importør:



Camping Agenten

Industrivej 14, 9240 Nibe – DK

Tlf: +45 69 14 77 88 – info@campingagenten.dk – www.campingagenten.dk

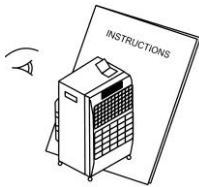
Pin code: 2531DM-0029

Made in China



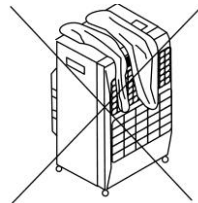
2531/21

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

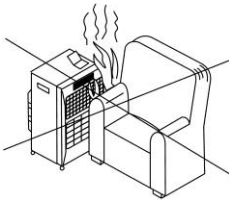


1. Følg altid instruktionerne i den medfølgende manual.

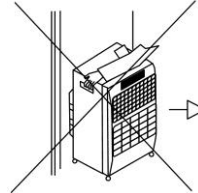
Gem manualen et sikkert sted.



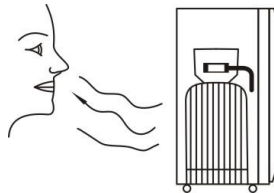
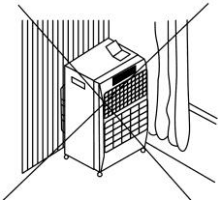
2. MÅ IKKE TILDÆKKES, læg ikke tøj eller andre ting på varmeovnen. Dette kan resultere i brand, og/eller påvirke varmeovnens effektivitet.



3. Placer **ALDRIG** varmeovnen tæt på møbler.

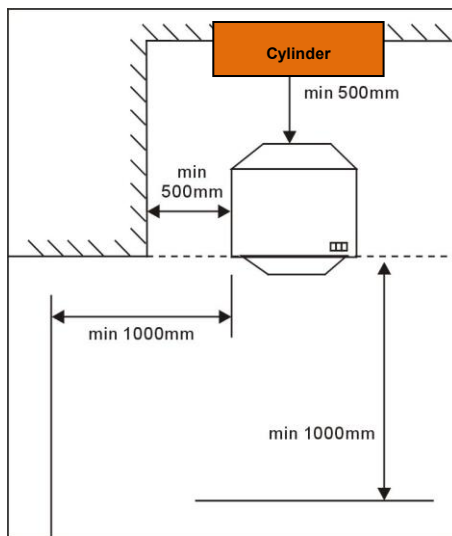


4. Flyt ikke varmeovnen fra rum til rum, når den er tændt.



5. Anbring **ALDRIG** ovnen tæt på vægge, møbler, gardiner, sengelinned eller andre brandbare materialer, da dette kan forårsage brand. Følgende minimumsafstande skal respekteres: 50 cm fra siderne, 100 cm fra forsiden. Anbring **ALTID** ovnen med front imod rummets midte. Ovnen skal altid anbringes på en jævn overflade.

6. Hvis der er mistanke om en lækage, slukkes for gassen på gascylinderen. Frakobl **IKKE** regulatoren. Kontrollér alle forbindelser. Mens der langsomt åbnes for gassen igen, børstes alle forbindelser med sæbevand eller flydende vaskemiddel, og hvis der dannes bobler, er der en gaslækage. Hvis der findes en lækage, slukkes for gassen. Brug **IKKE** ovnen igen før den er blevet kontrolleret af en fagmand i overensstemmelse med gasreglementet.



OMGIVELSERNE

Ovnene bruger ilt, når de er i brug. Derfor skal der være tilstrækkelig ventilation i rummet, hvor ovnene er i brug. Dette sikrer fjernelse af forbrændingsstoffer og udskrifter luften. Tilstrækkelig ventilation forebygger dannelsen af kondens betydeligt. Følgende tabel viser den mindste størrelse på rum, der er egnet til et antal ovne, og den dertilhørende ventilation.

FOR MODELLER MED INFRARØD:

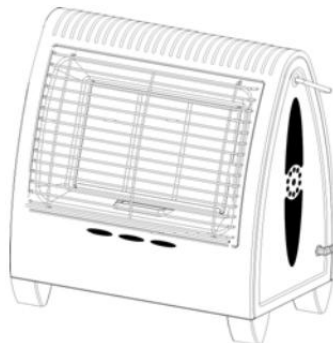
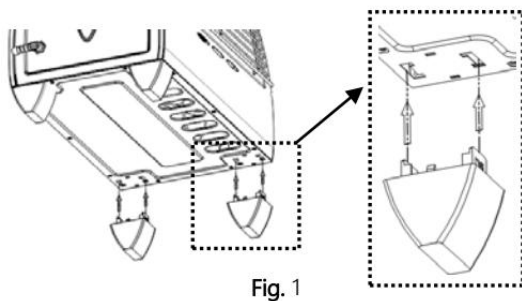
Antal af ovne konstant i BRUG	Rumstørrelse	VENTILATION	
		Lav niveau	Højt niveau
1	40 kubik meter - 4m*4m*2.5	40cm ²	40cm ²
2	70 kubik meter - 7m*4m*2.5	70cm ²	70cm ²
3	105 kubik meter - 10.5m*4m*2.5	105cm ²	105cm ²

1. Dette apparat kræver en slange og regulator. Kontrollér hos din gasleverandør, at slangen og regulatoren er de korrekte typer til gasflasken, og at de opfylder gasreglementet.
2. Brug kun i vel ventilerede områder.
3. Brug ikke apparatet inde i køretøjer, campingvogne eller autocampere.
4. Brug ikke apparatet i højhuslejligheder, kældre, badeværelser eller soveværelser.
5. Dette apparat skal testes for lækage inden den bliver taget i brug, og hver gang gasflasken tilsluttes igen.

6. Det er vigtigt, at alle gasforbindelser er foretaget korrekt for at undgå lækage. Brug ikke en åben flamme til at teste for lækager. Brug sæbevand, som nævnt under **SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER**.
7. Brug altid gasflasken i opretstående position.
8. Sluk altid for reguleringskontrollen, når varmeovnen ikke er i brug.
9. Når varmeovnen skal bruges første gang, eller hvis der er gået et stykke tid siden sidste brug, så tænd varmeovnen udendørs, og lad den være tændt i 15 minutter.
10. Lad ikke varmeovnen stå tændt, mens du sover
11. Stil kun varmeovnen på et jævnt underlag.
12. Beskyttelsesskærmen på apparatet er for at forhindre risiko for brand eller brandsår, og ingen dele deraf bør fjernes permanent. Det vil i så fald ikke give fuld beskyttelse for små børn og svagelige. Vi anbefaler at påmontere et kamingitter.
13. Der skal installeres et AAA-batteri, til tændingsknappen.
14. Placer **ALDRIG** varmeovnens front mod gasflasken, placer altid gasflasken bagved varmeovnen og stil dem med 5 cm mellemrum.

INSTALLER BENENE

1. Benene skal skubbes op i bunden inden ibrugtagning.
2. Hold om benet, og skub det op i bunden, se **fig1**



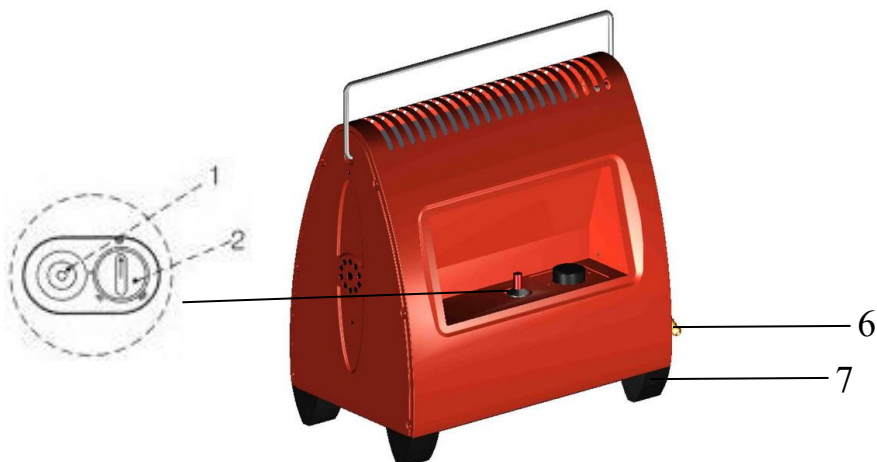
Advarsel: Placer altid håndtaget på bagsiden under brug.

FEJLFINDINGSSKEMA

	Problem	Årsag til problem	Løsning
Tekniske problemer	Lugt af gas	Regulator & slange forbindelser er løse	Brug sæbevand for at se om der er utætheder, tjek hele systemet og erstat defekte dele
		Ventil og rørforbindelser er løse	
		Et rør er gået i stykker	
		Der mangler et stykke af den keramiske plade af ildfaste ler	Undersøg hver plade og find hvor der er knækkede noget af. Reparer med PYRUMA og lad det tørre i ca. 48 timer.
	Utilstrækkelig forbrænding på den keramiske brænder	Beskidt gasindløb	Rengør injector med luft
	Der er ingen antændelse	Batteriet er dødt	Skift til et nyt AAA-batteri
		Defekt tændrør	Tjek kablet til tænderen, & skift defekt tænder hvis nødvendigt
		Defekt tændkabel	Tjek gnisttænder – stik og samlinger, & skift defekt tænder hvis nødvendigt
	Brænderens flamme er slukket under brug	Løbet tør for gas	Skift gasflasken
		Varmeelementerne har ikke været varme nok	Prøv at genstarte
		Vind eller træk har slukket flammen	Placer varmeovnen udenfor rækkevidde af vind og træk, lad den køle ned i nogle minutter og prøv at starte den igen
		Defekt varmeelement	Erstat det defekte varmeelement
		Defekt magnet ventil	Erstat den defekte magnet ventil
Generelle problemer	Varmeovnen forbliver ikke tændt, hvis tændknappen slippes	Betjeningsknap sat til den forkerte indstilling under processen	Drej betjeningsknappen til "START" position og hold i 10 sek, mens der trykkes på Piezo tænderen
	Varmeovnen kan ikke tændes	Regulatoren er ikke forbundet rigtigt til gasflasken	Tilslut gasflasken til varmeovnen og kontroller at der ikke lugter af gas, følg derefter instruktionerne for at tænde.
		Der er ikke åbnet for gassen på regulatoren	Tænd for gassen på regulatoren

**REPARATIONER BØR KUN UDFØRES AF PROFESSIONELLE I
OVERENSTEMMELSE MED GASREGLEMENTET (INSTALLATION
OG BRUG) 1998**

KONSTRUKTION OG FUNKTION



Advarsel: Placer altid håndtaget på bagsiden under brug



1. Tænder
2. Betjeningsknap
3. Beskyttelsesgitter
4. Pilot og gnisttænder
5. Håndtag
6. Studs
7. Ben

TILSLUTNING AF GASFLASKE

1. Placer den fyldte gasflaske bag i varmeovnen.
2. Sæt regulatoren på gasflasken (passer til 15kg gasflaske).
3. Åben for gassen på regulatoren.
4. Er regulatoren ikke med, kontakt venligst din gasleverandør og spørg dem til råds om hvilken type der skal bruges til gasflasken.
5. For at undgå at slangen drejer, vær opmærksom på at slange og regulator bliver sat rigtigt sammen.
6. Længden må ikke være under 120 cm, PVC og ikke over 200cm, eller gummi, i overensstemmelse med BS3212-Class 2/EN1763-1-Class 3 / EN16436-1:2014+A3:2020

7. VIGTIGT - TEST FOR LÆKAGE:

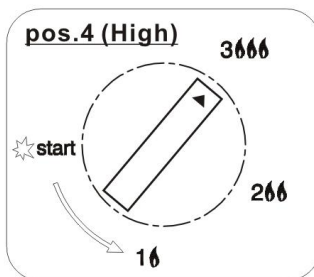
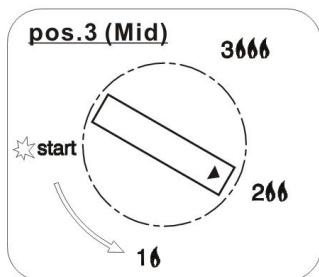
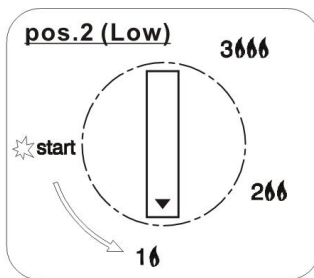
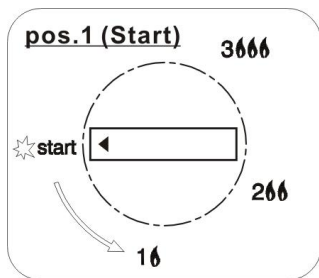
Denne test skal udføres i et vel ventileret område, uden for rækkevidde af flammer eller andre kilder til antænding. Med regulatoren sat til gasflasken, tænd for gassen. Børst alle slangeforbindelser og samling med en 50/50 blanding af vand og sæbe. Hvis der dannes bobler et sted, indikerer det en lækage. Hvis der bliver fundet en lækage, luk for gassen på regulatoren og kobl den derefter og stil gasflasken udenfor i et vel ventileret område. Kontakt din gasleverandør for assistance. **BRUG IKKE VARMEOVNEN!**

8. Efter testen er udført tilfredsstillende og der ikke blev fundet lækager, kan gasflasken sættes tilbage ind i varmeovnen.
9. Regulator og slange skal testes regelmæssigt og beskadigede dele skal erstattes.

UDSKIFTNING AF GASFLASKE

1. Sluk for regulatoren, og lad varmeovnen køle fuldstændigt af, før gasflasken fjernes og udskiftes. Gør ikke forsøg på at udskifte gasflasken, mens varmeovnen stadig er tændt.
2. Gasflasker skal skiftes i omgivelser uden åben ild.
3. Rygning er forbudt, mens gasflasken udskiftes.
4. Når den tomme gasflaske skal udskiftes, slukkes der for gassen på ventilen eller på regulatoren, og efter afkøling tages den tomme gasflaske ud.
5. Fjern regulatoren fra den tomme gasflaske. Følg instruktionerne fra (Tilslutning af gasflaske) afsnittet, for at tilslutte en ny gasflaske.

DRIFTSVEJLEDNING



1. VEJLEDNING TIL ANTÆNDELSE

- Varmeovnen har tre indstillinger. Tænding (Pos.1), Minimum (Pos.2); Medium (Pos.3) og Maximum (Pos.4)
- Anbring den fyldte gasflaske bag i varmeovnen.
- Sæt gasregulatoren på gasflasken.
- Åben for gassen på regulatoren.

2. ANTÆNDELSE

Tryk på kontrolknappen i 10 sek. I pos. 1. For at tænde varmeovnen trykkes samtidigt gentagne gange på den elektroniske tændingsknap indtil flammen antændes. Kontrolknappen holdes fortsat nede imens og slippes efter ca. 20 sek. Herefter er varmeovnen tændt. Hvis flammen går ud, så gentages ovenstående procedure, og drej så kontrolknappen til pos. 2, (Minimum).

3. INDSTILLING AF VARME

For at skifte fra min til max varme, trykkes kontrolknappen let og drejes til de forskellige positioner.

4. SLUK FOR VARMEOVNEN

Sluk for varmeovnen på gasflasken og drej knappen på regulatoren til "OFF"* position. Hvis varmeovnen ikke anvendes et stykke tid, så frakobl regulatoren fra gasflasken, og sæt beskyttelseshætten på gasflasken.

ADVARSEL

1. Læs denne vejledning, inden varmeovnen tages i brug.
2. Sæt altid gasflasken bag varmeovnen. Lad aldrig fronten af varmeovnen være rettet mod gasflasken.
3. Brug en passende regulator. Bed din gasleverandør om at skaffe en.
4. Tryk ikke på tændingen i mere end 40 sekunder.
5. Frakobl aldrig regulatoren, når ventilen eller regulatoren er åben.
6. Udsift aldrig gasflasker i omgivelser med åben ild.
7. Udsæt ikke din gasflaske for ekstrem varme.
8. Opbevar ikke andre gasflasker i rummet, hvor din varmeovn bruges.
9. Stik aldrig din finger eller noget andet materiale gennem varmeovnens frontpanel.
10. Sørg altid for, at der er mindst 1 m afstand mellem din varmeovn og andre varmekilder.
11. Lad ikke uautoriserede personer reparere på din varmeovn.
12. Anbring ikke varmeovnen under en stikkontakt.
13. Brug ikke varmeovnen i badeværelser, i swimmingpools, bruserum eller inde i fritidskøretøjer, såsom campingvogne og autocampere.
14. Denne varmeovn må kun bruges med en gasflaske, der er meget stabil.
15. Dæk ikke din varmeovn til. Stoffer, tøj, gardiner, sengetøj og andre brandbare materialer kan antænde, hvis de placeres over varmeovnens udblæsning.
16. I tilfælde af lækage, skal apparatet slukkes på regulatorens ventil, og regulatoren skal kobles fra gasflasken.
17. Efter brug skal apparatet slukkes på gasflaskens ventil.
18. Brug kun apparatet i velventileret områder.

OPBEVARING

1. Frakobl gasflasken.
2. Opbevar gasflasken i et vel ventileret område væk fra andre brandbare materialer. Opbevaring kan med fordel være i et udhus, men må ikke være i en kælder eller i en lejlighed.
3. Varmeovnen skal opbevares et tørt og støvfrit sted i sin originale indpakning.

RENGØRING

1. Brug en fugtig, sæbeopvredet klud til at rengøre varmeovnens ydre og området for gasflaskens opbevaring.
2. Sørg for, at der ikke kommer vand til brænderne eller til tændflamme-/antændingsområdet. Tør varmeovnen af før brug
3. Brug ikke rengøringsmidler med slibemiddel, da de kan beskadige kvalitetsmalingen på apparatet.

VEDLIGEHOLDELSE

1. Kontrollér de fleksible slanger mellem regulatoren og varmeovnen regelmæssigt, og udskift dem, hvis de er slidte eller beskadige. Under alle omstændigheder skal det overvejes at udskifte slangerne omkring udløbsdatoen.
2. Det anbefales at få varmeovnen serviceret hvert år af din forhandler i henhold til gasreglementet.
3. Hvis dele skal udskiftes, bør det kun ske med originale reservedele fra producenten. Kontakt din forhandler

